

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

8

N° 4387

Dossier concernant des tableaux que M^r St Hende
offre de soumettre à l'examen de la Commission Directrice

Van Es - Chez C

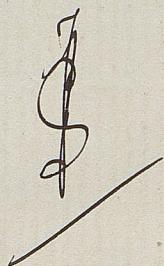
NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE

Le tableau que M^r St Hende offre d'envoyer pour examen

March 10th 97

4387

to Mr. J. F. Keane
14 Wood Street
Manningham
Bradford



You are very kind to me
for answering your enquiry
in L.C. I am sorry to say
that I have not been able
to get hold of any information
of pattern attributed to P. Claeys
& you will see why after
the fact he obtained it
was in the hands of
some one.

You may be told
of Mr. Claeys's name
in P.-a. in the man M. G.
in the Van der Steene & Co
specimens before me in
Mr. Compton's part

C'est probable que le C^o

Nous nous basons sur
la valeur des faire liquides
en même temps les monnaies

Prise résultant des dernières
expéditions effectuées par

M. le Comte, i. M. als une
Valeur à
s'occuper
de

14 Woodview, Manningham, Bradford, Yorks. 6. 3. 97
Monsieur le Directeur, Dans le cas que mon beau
P. Classy ne serait pas acquis pour le Muséo, pour
frais d'avoir la bonté de ne pas returner le tableau
ici, je ferai alors faire prendre le tableau.
En attendant votre décision, agréez, Monsieur,
l'assurance de ma considération parfaite

J. St. Hense'

UNION POSTALE UNIVERSELLE

POST CARD - GREAT BRITAIN & IRELAND

(GRANDE-BRITAGNE ET IRLANDE)

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Monsieur le Directeur des Musées Royaux

Palais des Beaux Arts

Rue du Muséum n° 9

Bruxelles

Belgium



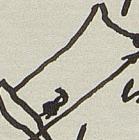


14 Woodview
Manningham.
Bradford Yorks.
27. 2. 91

Monsieur le Directeur des Musées Royaux
Bruxelles

Monsieur ! J'ai enfin l'honneur de vous
annoncer que j'ai pu vous expédier le
24 fèvr. la belle nature morte de
P. Claes que vous m'ayez demandé
de vous envoyer par votre honoris des
30 Déc. 96.

Le prix de ce tableau est 1500 francs
(quatre cents francs) prix fort minimum
pour un des plus importants tableaux
de P. Claes qui existent. Le tableau

est dans un état de conservation
excellent. J'en garantis l'authenticité
comme il est aussi écrit par Dr.
Hofstede de Groot dans la publication
"Oud-Holland" 1893. De plus le
tableau est signé P sur le gobelin
en argent renversé sur la table
 étant dans l'autre la signature
est fort difficile à voir excepté
dans une lumière concentrée et reflétée.
Le tableau provient d'une collection
en versce d'un des plus fins juges
de tableaux dans la grande Bretagne.

En attendant votre décision,
Agréz, Monsieur le Directeur
l'assurance de ma considération pour la

J. St. Hense



14 Woodview
Manningham
Bradford Yorks.
14. 2. 97

Monsieur E. Van Hove
Secrétaire de la Com. Directrice

Monsieur ! Je vous remercie pour votre
télégramme du 12 Févr. ~~acceptant~~ Je vous avais
prié de laisser le tableau Prisonniers pour v. Es
dans le cas qu'il ne serait pas accepté,
jusqu'à ce que j'aurais envoyé l'adresse
où l'expédier. Comme j'en avais plusieurs
amateurs en Belgique et ainsi n'importe
des frais considérables et innutiles,
ainsi que les risques du voyage, comme
je devrais le réexpédier.

En recevant votre lettre du 9 j'ai
écrit de suite au concierge pour lui
remettre l'adresse pour le tableau et

j'espére que le tableau est resté
chez vous jusqu'à l'arrivée de cette
lettre.

Je regrette qu'il est impossible de me
faire des envois d'ici France que
jusqu'à Anvers.

J'espère cette semaine vous envoier
le tableau P. Claez que la
Commission directrice a bien voulu
me demander, et comme je serai à
Bruxelles dans deux mois je pourrai
alors régler personnellement avec vous
les petits libérrassements sur les
deux tableaux v. Es et Claez, si cela
vous convient. Mais s'il vous est
plus convenable je vous enverrai
mander de juste pour les 8,65 francs
du tableau.

Agitez, Monsieur, l'assurance de
nos sentiments distingués

J. St. Hensé

14 Woodview, Manningham, Bradford. Yorks. 10. 2. 97
Monsieur le Directeur! J'espère que le tableau J. v. Es. Peissier
expédié le 20 Janv. est arrivé en bon état. Je regrette
que je n'ai pas encore pu envoyer le P. Claeys, le musicien
~~qui~~
~~quand~~
~~quand~~
j'ai acheté le tableau est si malade qu'il n'a pas
encore pu signe l'expédition. Je l'espere dans un
quidème quand il vous sera envoyé de droit.

Dans l'attente de votre décision sur le V. Es.
agréz, Monsieur le Directeur, l'assurance de mes
agréz, Monsieur le Directeur, l'assurance de mes
Je viens de recevoir la lettre ^{manuscrite} de
l'artiste distingué que le J. St. Blense-tableau de
V. Es n'a pas été acheté. J'envie au citoyen pour lui donner les
dernières pour l'expédition du ce tableau.

UNION POSTALE UNIVERSELLE
POST CARD—GREAT BRITAIN & IRELAND
(GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE)
THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.



Musique à l'Direction des Musées Royaux
Palais des Beaux-Arts
Rue du Musée 5
Bruxelles
Belgium



MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE & DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

N° 4387.

Bruxelles, le 9 Février

1897.

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la résolution de la Commission Directrice n'a pas été favorable à l'acquisition, pour les collections du Musée, d'un tableau attribué à Van Es, & que vous avez bien voulu offrir de céder pour cette destination par votre lettre du 22 Janvier écoulé.

Nous vous prions, Monsieur, de nous faire parvenir, le cas échéant, les indications nécessaires en vue de la réexpédition, à votre adresse, du tableau en question, que nous ferons à votre disposition au Palais des Beaux-Arts (Rue du Musée N° 9) contre la remise d'un récépissé. -

Faillly agréer, Monsieur, l'appréciation de notre considération très distinguée.

Pour la Commission Directrice

Le Secrétaire.

M. L. Van Maanen

Answere Feb. 11

Monsieur J. F. Henrie
14 Woodview - Manningham
Bradford

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 6387

Durk II 97

à M. l'^e Meuse

Mr Wood Wickes Manningham
Belfort

W

In avon Thann h.
Jan Cunibert gen. Clavelin
de l'Acad. à prêter
parmi le Registre, pour
le Coll. de Marie, dont il
atteste à Var Es ~~Ag~~
Mais aussi les tableaux
de la collection, pour att. dépt. n^o
pr. M. l'Abb. du 22 juil
1868.

Pris une priere, M.
oh nous, sans preuve, le
instructions, Réunions en
faveur de l'Exposition à
M. l'Abb. du 22 juil 1868

Par écrit, le

mentor gen. Ross
Tunis i Vla diput.
a Palau de B A / Zs
de Manila P. q J Cuth
l'Amic d un Capit.

Kuiff M D
M

AGENCE COMMERCIALE EN DOUANE

VANDERHOEFT & CIE

BRUXELLES, Rue du Canal, 37, (TÉLÉPHONE N° 1003)

PARIS, Rue Saint Martin, 239

NOTE DE FRAIS N°

M. le Dir^r des Musées Royaux
9, rue du Musée
addr 1 Caisse C 4 K
Angleterre

Droits et frais	F		
Port de	31	76	
Timbre et statistique			
Formalités et Déclarations	3	1.	
Factage			
Reemboursement			
Retour d'argent			
Magasinage, Chapitre XII			
Inventaire			
	Cal Frs	86	
	Cal Frs		

Bruxelles le : 29 - 1 1897

Bruxelles. le 12 Février 1897

M. Henri

Bradford

Conformément aux dispositions que vous avez bien voulu nous transmettre, nous avons remis à ^{la} tableaux attribué à Verviers qui vous avez bien voulu offrir en cedat pour les collectivités de l'Etat par ma lettre du

Les frais de port & autres de tout siègeure à la somme de francs 8.65 que nous vous prions de bien vouloir nous faire tenir au mes mandats. Tache.

Tenez agréé —
G.P.C. —
le Secrétaire



14 Woodville, Manningham
Bradford, Yorks.
22.1.97

Monsieur le Directeur des Musées Royaux
Monsieur! Conformément à votre désir
du 30 Déc. '96 j'ai l'honneur de vous
informer que j'ai fait expédier pour
à votre adresse du tableau J. V. S.

"Pisces" prix 1300 francs.

Le P. Claeys, que je n'ai pas encore vu
ici, suivra aussitôt qu'il me sera
devenu.

Dans le cas que le tableau J. V. S.
ne serait pas acquis pour les collections

nationales, je vous ferai savoir
où expédier ce tableau.

En attendant votre décision,
agréz, Monsieur le Directeur,
l'assurance de ma considération profonde

J. St. Hens-

Les deux tableaux n'ont pas encore
été offerts à Pisces.



Zeist, Holland

3. 1. 97

Monsieur le Directeur des Musées Royaux
Monsieur! Votre honnêté du 30 Décembre
me trouve ici en voyage. Je serai de
retour à Bradford vers la fin du mois
quand j'aurai l'honneur de vous expédier
les Tableaux désirés, par J. v. S. et
P. Claesj.

J'espère avoir l'honneur de vous faire
visiter dans une semaine, quand j'aurai
le plaisir de vous soumettre encore quelques
photogr. de Tableaux qui vous intéresseront
probablement.

A griez, Monsieur le Directeur, l'assurance
de mes sentiments distingués

J. St. Hense

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DU BRÉSIL

N° 6581

March 30 A.D. 1896

a Mr J. House
16 Woodville Lane
Brentford

Madame, Please accept my
very kind regards and
the best regards of
the Royal Museums
of Painting and Sculpture
of Brazil.

Yours very truly
J. V. Es.
Presenting "Le poisson et
l'autre de P. Chaise"
presented by M. Chaise
"qui est un tableau
mort", i.e. Van Gogh

de le surger à un plus -

Et our-ider le avors
l'en Amer le can etéant
à la pris. Virgin &
perdu, & l'en se il
puvon resultter, de la
Chal, por lal " de
Musa l'ancun espèce
de Reptil. It. -

d'ayement -
Karl R. C.
W.



14 Woodview Terrace
Manningham
Bradford Y/W.
14. 12. 91

Monsieur le Directeur des Musées Royaux
Monsieur ! Il m'aurait plaisir
de savoir si les tableaux suivants
vous intéresseraient :

J. v. ^{N° 1600} Les Poissons, paysage. Bois 1.00 x 0.70
signé et daté 1645. Condition excellente
Prix 1300 francs

Les tableaux de ce maître n'existent dans
aucune collection publique. Le tableau
lui attribué à Anvers étant peint par
les fils de W. Heda.

P. Claisz [?] Bois 1.00 x 0.75 Nature morte
de superbe qualité, signé du monogramme
P Prix 1800 francs.

G. de Hensche ^{+ 1600} 1.10 x 0.90 Superbe
paysage Italien, signé, condition
extraordinaire 2500 francs.

B. Wans [?] 1.20 x 0.75 Beau paysage,
figures apparemment par Temps.
Maître fort rare. 400 francs.

Je vous envoie par la même poste
photogr. de ces tableaux, excepté le Wans,
que je vous ferai de bien volontier me
renvoyer.

En attendant votre réponse aussitôt
que possible, agréez, Monsieur le Directeur
l'assurance de mes sentiments distingués

avec ce maître voulant U. St. Hensche